

## I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

## BESLUTNINGER OG RESOLUTIONER

## RÅDET

## RÅDETS RESOLUTION

af 16. november 2007

om en europæisk kulturdagsorden

(2007/C 287/01)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

- 1) som minder om de mål, der er tillagt Det Europæiske Fællesskab, især ved traktatens artikel 151,
- 2) som henviser til bestemmelserne i UNESCO's konvention om beskyttelse og fremme af de kulturelle udtryksformers mangfoldighed,
- 3) som henviser til Kommissionens meddelelse af 10. maj 2007 om en europæisk kulturdagsorden i en stadig mere globaliseret verden <sup>(1)</sup>,
- 4) som minder om sine konklusioner af 24. maj 2007 om bidrag fra den kulturelle og den kreative sektor til at virkeliggøre Lissabon-målene <sup>(2)</sup>,
- 5) som tager hensyn til erfaringerne fra planlægningen og gennemførelsen af Rådets arbejdsplaner for 2002-2004 og 2005-2007 <sup>(3)</sup>,
- 6) som tager hensyn til resultaterne af det første kulturforum for Europa, der blev holdt i Lissabon den 26.-27. september 2007,
- 7) som er overbevist om, at kulturen og dens specificitet, herunder flersprogethed, er nøgleelementer i den europæiske integrationsproces, der bygger på fælles værdier og en fælles arv, og som anerkender, respekterer og fremmer den kulturelle mangfoldighed og kulturens tværgående rolle,
- 8) som understreger, at kultur og kreativitet er vigtige drivkræfter for personlig udvikling, social samhørighed, økonomisk vækst, jobskabelse, innovation og konkurrenceevne,
- 9) som er enig i, at kulturens rolle bør anerkendes bedre i Lissabon-dagsordenen i den nye cyklus, som den går ind i i 2008,
- 10) som mener, at kultur bør spille en vigtig rolle i EU's eksterne forbindelser som et middel til at forbedre det internationale samarbejde,
- 11) som understreger den stærke forbindelse mellem kultur og udvikling, som hilser en mere proaktiv rolle for medlemsstaterne og Det Europæiske Fællesskab i forbindelse med deres respektive eksterne bistand velkommen med henblik på at fremme skabelsen af en dynamisk kultursektor i udviklingslandene, og som noterer sig Kommissionens forslag om at forbedre tilvejebringelsen og diversificeringen af finansiering til fordel for øget adgang for lokalbefolkninger til kultur, og for kulturgoder fra disse lande til europæiske markeder,
- 12) som understreger betydningen af at udbyde den tværkulturelle dialog på internationalt plan, herunder med lande i en skrøbelig situation, og af at inddrage ikke-statslige aktører for at fremme større viden og forståelse,

## DEN EUROPÆISKE KULTURDAGSORDEN

1. HILSER MED TILFREDSHED Kommissionens forslag om at fastlægge en europæisk kulturdagsorden, der ses som et vigtigt skridt i retning af yderligere at udvikle samarbejdet på det kulturelle område og øge sammenhængen og synligheden i den europæiske indsats på dette område, idet kulturens tværgående rolle samtidig styrkes;

<sup>(1)</sup> Dok. 9496/07 og det ledsagende arbejdsdokument med en oversigt over Fællesskabets aktioner på kulturområdet (dok. 9496/07 ADD 1).

<sup>(2)</sup> Dok. 9021/07.

<sup>(3)</sup> EFT C 162 af 6.7.2002 og dok. 13839/04.

**Strategiske mål**

2. TILSLUTTER SIG de tre strategiske mål, der er fastsat i Kommissionens meddelelse med henblik på at forme den fælles europæiske kulturdagsorden, nemlig:
- fremme af den kulturelle mangfoldighed og den tværkulturelle dialog
  - fremme af kulturen som katalysator for kreativitet som led i Lissabon-strategien for vækst, beskæftigelse, innovation og konkurrenceevne
  - fremme af kulturen som et afgørende element i EU's eksterne forbindelser;

**Specifikke mål**

3. ER ENIGT I, at disse tre strategiske mål skal specificeres således:

**A. MED HENSYN TIL FREMME AF DEN KULTURELLE MANGFOLDIGHED OG DEN TVÆRKULTURELLE DIALOG:**

- fremme af mobilitet for kunstnere og andre kulturarbejdere
- fremme af kulturarven, f.eks. ved at lette mobilitet for samlinger og fremme digitaliseringsprocessen med henblik på at forbedre offentlighedens adgang til forskellige former for kulturelle og sproglige udtryksformer
- fremme af den tværkulturelle dialog som en bæredygtig proces, der bidrager til europæisk identitet, borgerskab og social samhørighed, herunder ved at udvikle borgernes tværkulturelle kompetencer

**B. MED HENSYN TIL FREMME AF KULTUREN SOM KATALYSATOR FOR KREATIVITET:**

- fremme af bedre udnyttelse af synergier mellem kultur og uddannelse, især ved at fremme kunstuddannelser og aktiv deltagelse i kulturelle aktiviteter med henblik på at udvikle kreativitet og innovation
- fremme adgangen til uddannelse i management, erhvervs- og iværksætterkultur, der er særlig udarbejdet for professionelle på kulturområdet og det kreative område
- fremme af et gunstigt klima for udvikling af kulturindustrien og den kreative industri, herunder den audiovisuelle sektor, og dermed maksimering af deres potentiale, især SMV'ernes potentiale, f.eks. ved at gøre bedre brug af eksisterende programmer og initiativer og ved at fremme kreative partnerskaber mellem den kulturelle sektor og andre

sektorer, herunder i forbindelse med lokal og regional udvikling

**C. MED HENSYN TIL KULTUR SOM ET AFGØRENDE ELEMENT I DE INTERNATIONALE FORBINDELSER:**

- fremme af kulturens rolle i EU's eksterne forbindelser og udviklingspolitik
- fremme af UNESCO's konvention om beskyttelse og fremme af de kulturelle udtryksformers mangfoldighed og bidrag til dens gennemførelse på internationalt plan
- fremme af den tværkulturelle dialog og interaktionen mellem civilsamfundene i EU's medlemsstater og i tredjelande
- fremme af yderligere samarbejde mellem EU's medlemsstaters kulturelle institutioner, herunder kulturinstitutioner, i tredjelande og med tilsvarende institutioner i disse lande;

**Subsidiaritet og fleksibilitet**

- UNDERSTREGER, at en indsats i henhold til disse mål bør have en reel europæisk merværdi og foregå i fuld respekt for nærhedsprincippet, og at disse fælles retningslinjer på EU-plan ikke udelukker, at medlemsstaterne fastlægger og gennemfører deres egne nationale politiske mål;
- UNDERSTREGER, at disse mål bør betragtes som en fleksibel ramme som vejledning for den fremtidige indsats på kulturområdet;

**ARBEJDSMETODER****Dialog med den kulturelle sektor**

- ER ENIGT OM, at en fortsat og fleksibel dialog på flere niveauer med de kulturelle aktører og i samråd med sektoren på alle planer (lokalt, regionalt, nationalt og europæisk plan) er afgørende for både udvikling og gennemførelse af en europæisk kulturdagsorden;
- HILSER Kommissionens planer VELKOMMEN om at finde repræsentative dialogpartnere fra sektoren og foretage en kortlægning af sektoren for at oprette kommunikationskanaler og strukturere dialogen med aktørerne;
- ER under hensyn til den positive virkning af det første kulturforum i Lissabon den 26.-27. september 2007 ENIGT OM, at interaktion med og inden for civilsamfundene på både nationalt og europæisk plan er et afgørende element i forbindelse med at samle aktørernes synspunkter i forbindelse med den regelmæssige rapportering;

### Den åbne koordinationsmetode

9. MENER, at den nye tilgang, som Kommissionen foreslår til samarbejde på kulturområdet, nemlig at anvende den åbne koordinationsmetode på en specifikt tilpasset måde og under hensyn til sektorens specificitet, vil udgøre en fleksibel og ikke-bindende ramme for strukturering af samarbejdet omkring de strategiske mål for den europæiske kulturdagsorden og fremme af udveksling af bedste praksis;
10. BESLUTTER,
- at den åbne koordinationsmetode skal anvendes med en fleksibel tilgang, der er egnet til kulturområdet, idet medlemsstaternes kompetencer respekteres fuldt ud, herunder deres regionale og lokale myndigheders beføjelser i overensstemmelse med nærhedsprincippet. Medlemsstaternes deltagelse i de pågældende aktioner og procedurer skal være frivillig
  - at der under gennemførelsen af den åbne koordinationsmetode vil blive lagt særlig vægt på behovet for at minimere den finansielle og administrative byrde for de forskellige aktører i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet som fastsat i EF-traktaten <sup>(1)</sup>
  - at målene for den europæiske kulturagenda skal gennemføres gennem treårige arbejdsplaner, der omfatter et begrænset antal prioriterede aktioner, som Rådet fastlægger som egnede i forbindelse med den åbne koordinationsmetode i den tilsvarende periode. På basis af disse prioriterede områder vil Kommissionen foreslå særlige aktioner for arbejdsplanerne, som vil blive drøftet, suppleret, ajourført og i givet fald godkendt af Ministerrådet
  - at Rådet i samarbejde med Kommissionen skal spille en central rolle ved at sikre kontinuitet og opfølgning af de prioriterede aktionsområder og opretholde momentum i processen
  - at Kommissionen efter at have hørt det kompetente rådsorgan [Kulturudvalget] skal udarbejde en fremskridtsrapport, der skal forelægges Rådet på grundlag af bl.a. de oplysninger, som medlemsstaterne har givet frivilligt i henhold til principperne i punkt 10, litra a) og b), ovenfor

f) at for at øge den generelle bevidsthed om og synligheden af det kulturelle samarbejde på europæisk plan skal kulturaktørerne og den brede offentlighed informeres om målene og de prioriterede aktioner i arbejdsplanen;

- ER i overensstemmelse med punkt 10, litra c), ENIGT OM, at arbejdsplanen for 2008-2010 vil være koncentreret om de prioriterede indsatsområder, der er fastsat i bilaget
- Rådet kan i samarbejde med Kommissionen tage anvendelsen af den åbne koordinationsmetode på kulturområdet op til fornyet overvejelse i lyset af de fremskridt, der er sket, og under hensyn til den rapportering og evaluering, der er nævnt i litra e) ovenfor;
- Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget vil blive holdt underrettet om gennemførelsen af arbejdsplanerne;

### Horisontale aspekter

- OPFORDRER Kommissionen til at fortsætte sit arbejde med kulturstatistikker for så vidt angår definitioner og metoder med henblik på at opnå sammenlignelighed mellem de statistiske data til støtte for evidensbaseret politikudformning og evidensbaserede aktioner;
- HILSER MED TILFREDSHED Kommissionens nedsættelse af en tværgående gruppe for bedre at sikre, at Fællesskabet tager hensyn til de kulturelle aspekter i sin indsats i henhold til andre bestemmelser i traktaten som fastsat i artikel 151, stk. 4, i EF-traktaten;
- ANBEFALER, at grænsefladen mellem kulturelle aspekter og andre fællesskabspolitikker styrkes gennem samordning mellem Rådets relevante sammensætninger vedrørende spørgsmål, der har indvirkning på kulturen, og gennem indførelse af en effektiv og sammenhængende mekanisme for regelmæssig rapportering om og opfølgning af kulturelle aspekter i henhold til andre bestemmelser i traktaten;
- OPFORDRER Det Europæiske Råd til at godkende disse konklusioner, der udgør en ramme for en europæisk kulturdagsorden.

<sup>(1)</sup> Artikel 5 som fortolket ved protokol nr. 30 om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet, der er knyttet som bilag til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, punkt 9.

## BILAG

## PRIORITEREDE AKTIONSSOMRÅDER FOR PERIODEN 2008-2010

I overensstemmelse med punkt 10, litra c), og punkt 11 ovenfor gennemføres der følgende prioriterede aktioner i forbindelse med de strategiske mål for den europæiske kulturdagsorden:

- forbedring af betingelserne for kunstneres og andre kulturarbejdederes mobilitet
  - fremme af adgangen til kultur, navnlig ved styrkelse af kulturarven, flersprogethed, digitalisering, kulturturisme, synergi med uddannelse, navnlig kunstuddannelser og større mobilitet for samlinger
  - udvikling af data, statistikker og metoder i kultursektoren og forbedring af disses sammenlignelighed
  - maksimering af kulturindustriens og den kreative industriens potentiale, især SMV'ernes
  - fremme og gennemførelse af UNESCO's konvention om beskyttelse og fremme af de kulturelle udtryksformers mangfoldighed.
-